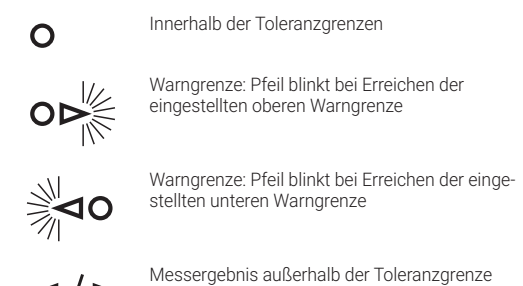
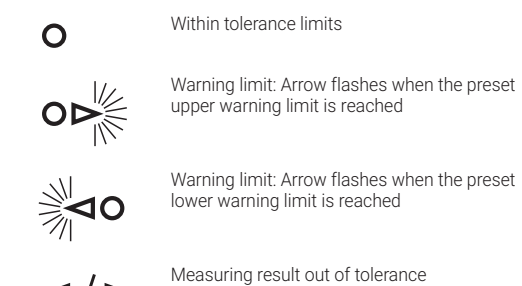
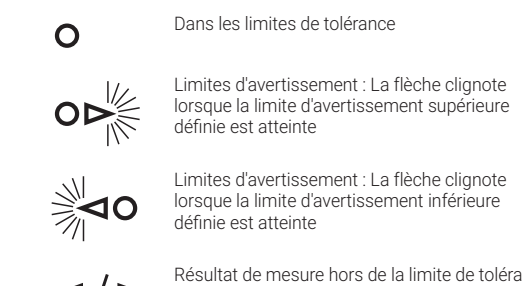
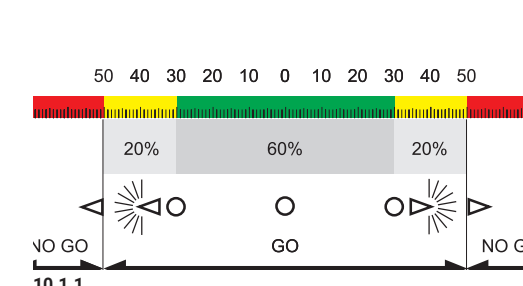


10 Funktionen	10 Functions	10 Fonctions	10 Funciones	10 Funzioni	10 功能																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
10.1 Toleranzfunktion Diese Funktion ermöglicht ein schnelles Erkennen von Gut-/Ausschussteilen bzw. von Toleranzabweichungen eines Maßes. Hierfür können absolute Toleranzgrenzwerte (Länge (L) und Toleranzspanne (Tol max), siehe Tabelle) sowie eine Warngrenze (Auswahl: 0% / 10% / 20% / 30%) eingestellt werden.	10.1 Tolerance function This function quickly identifies good parts/rejects and tolerance deviations of a given dimension. Absolute tolerance limits (specified as a length (L) plus pertaining tolerance spanne (Tol max), see Table) as well as warning limits (either 0% / 10% / 20% / 30% of the tolerance range) can be set for this purpose.	10.1 Fonction de tolérance Cette fonction permet une détection rapide des pièces conformes/ de rebut et des écarts de tolérance d'une cote. Pour cela, des valeurs de tolérances absolues (longueur (L) et durée de tolérance (Tol max), voir Tableau) et une limite d'avertissement (soit 0% / 10% / 20% / 30% de la tolérance) peuvent être définies.	10.1 Función de tolerancia Esta función permite detectar rápidamente piezas buenas y rechazadas, así como desviaciones de tolerancias de una dimensión. Para ello se pueden ajustar valores límite de tolerancia absolutos (longitud (L) y rango de tolerancia (Tol max), ver Tabla), así como un límite de advertencia (selección: 0% / 10% / 20% / 30%).	10.1 Funzione di tolleranza Questa funzione permette di identificare velocemente i pezzi buoni/ di scarto o le deviazioni dalla tolleranza di una quota. A tale scopo è possibile impostare valori limite di tolleranza assoluti (lunghezza (L) e intervallo di tolleranza (Tol max), vedi Tabella) nonché un limite di avvertenza (selezione: 0% / 10% / 20% / 30%).	10.1 公差功能 此功能意味着可以快速识别合格零件/废品和尺寸的公差偏差。为此，可以设置绝对公差值（长度（L）和公差范围（Tol max），请参见表），以及警告限值（从中选择：0% / 10% / 20% / 30%）。																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
10.1.1 Darstellung durch farbige LEDs und Symbole im Display der Modelle 1086 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi  Innerhalb der Toleranzgrenzen Warngrenze: Pfeil blinkt bei Erreichen der eingestellten oberen Warngrenze Warngrenze: Pfeil blinkt bei Erreichen der eingestellten unteren Warngrenze Messergebnis außerhalb der Toleranzgrenze	10.1.1 Indication by colored LEDs and symbols on the display of models 1086 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi  Within tolerance limits Warning limit: Arrow flashes when the preset upper warning limit is reached Warning limit: Arrow flashes when the preset lower warning limit is reached Measuring result out of tolerance	10.1.1 Représentation par des DEL de couleur et symboles sur l'écran des modèles 1086 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi  Dans les limites de tolérance Limites d'avertissement: La flèche clignote lorsque la limite d'avertissement supérieure définie est atteinte Limites d'avertissement: La flèche clignote lorsque la limite d'avertissement inférieure définie est atteinte Résultat de mesure hors de la limite de tolérance	10.1.1 Presentación mediante ledes de color y símbolos en la pantalla por los modelos 1086 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi  Dentro de los límites de tolerancia Límite de advertencia: La flecha parpadea al alcanzar el límite superior de advertencia ajustado Límite de advertencia: La flecha parpadea al alcanzar el límite inferior de advertencia ajustado Resultado de la medición fuera del límite de tolerancia	10.1.1 Rappresentazione con LED colorati e simboli sul display dei modelli 1086 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi  Entro i limiti di tolleranza Limite di attenzione: freccia lampeggiante al raggiungimento del limite di attenzione superiore impostato Limite di attenzione: freccia lampeggiante al raggiungimento del limite di attenzione inferiore impostato Risultato di misura fuori dal limite di tolleranza	10.1.1使用彩色 LED 和显示屏中的符号表示 1086 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi 型号  在公差范围内 警告限值: 达到预设警告上限时，箭头闪烁 警告限值: 达到预设警告下限时，箭头闪烁 测量结果超出公差																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Funktion der Toleranz-Warngrenze Beispiel (10.1.1): Tolerance range 100 µm (100%) Warngrenze 20%	Function of tolerance warning limit Example (10.1.1): Tolerance range 100 µm (100%) Warning limit 20%	Fonction de la limite d'avertissement de tolérance Exemple (10.1.1): Champ de tolérance 100 µm (100%) Limite d'avertissement 20%	Función del límite de advertencia y tolerancia Ejemplo (10.1.1): Campo de tolerancia de 100 µm (100%) Límite de advertencia 20%	Funzione del limite di attenzione tolleranza Esempio (10.1.1): campo di tolleranza 100 µm (100%) limite di attenzione 20%	公差警告限值功能 示例 (10.1.1): 公差范围 100 µm (100%) 警告限值 20%																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
10.1.2 Darstellung durch farbige LEDs und analoge Skale der Modelle 1087 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi (siehe 10.4) Messwertklassierung: Bedeutung der LED Farben Ideal für fertigungsbegleitende Prüfungen! Prüfen der Toleranz (t) mit Warngrenze 10 / 20 / 30% (10.1.2 a) Gut = Grün Ausschuss = Rot Warngrenze = Gelb Ideal für Prüfungen nach der Fertigung! Prüfen der Toleranz (t) ohne Warngrenze (00) (10.1.2 b, c, d). Um die Lage für Nacharbeit- und Ausschussentscheidungen festzulegen, ist im Menü zusätzlich die Angabe für innen- oder Außenmessung erforderlich. Gut = Grün Nacharbeit = Gelb Einstellungen im Menü: • "1-in" = Innenmessung inkl. LED-Indikation "Nacharbeit" (gelb, 10.1.2 b) • "1-out" = Außenmessung inkl. LED-Indikation "Nacharbeit" (gelb, 10.1.2 c) • "Go-noGo" = LED-Messwert-Klassierung nur Gut / Ausschuss (10.1.2 d)	10.1.2 Indication by colored LEDs and analog display of models 1087 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi (see 10.4) Measurement classification: Meaning of the LED colors Ideal for testing during production! Check the tolerance (t) with warning limit 10 / 20 / 30% (10.1.2 a) Good = green Reject = red Warning limit = yellow Ideal for post-production testing! Check the tolerance (t) without warning limit (00) (10.1.2 b, c, d). To determine the limit between reject and accept, specify whether it is inner or outer measurement. Good = green Reject = red Re-work = yellow Settings in the menu: • "1-in" = internal measurement including LED indication "rework" (yellow, 10.1.2 b) • "1-out" = external measurement including LED indication "rework" (yellow, 10.1.2 c) • "Go-noGo" = LED measurement value classification only good / reject (10.1.2 d)	10.1.2 Représentation par des DEL de couleur et l'affichage analogique des modèles 1087 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi (voir 10.4) Classement des mesures: Signification des couleurs des DEL Idéal pour les tests en production ! Contrôle de la tolerance (t) avec une limite d'avertissement de 10 / 20 / 30 % (10.1.2 a) bonne = vert rebut = rouge limite d'avertissement = jaune Idéal pour les tests de post-production ! Contrôle de la tolerance (t) sans limite d'avertissement, sélection 0 % (10.1.2 b-c). Afin de définir la position pour les côtés ENTRE et N'ENTRE PAS, l'indication de la mesure intérieure ou extérieure est également nécessaire dans le menu. bonne = vert rebut = rouge reprise = jaune Paramètres dans le menu: • "1-in" = mesure intérieure avec indication LED «rework» (jaune, 10.1.2 b) • "1-out" = mesure externe avec indication LED «rework» (jaune, 10.1.2 c) • "Go-noGo" = classification des valeurs de mesure des LED seulement bon/rejeté (10.1.2 d)	10.1.2 Representación con ledes de color y escala analógica por los modelos 1087 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi (ver 10.4) Clasificación de medidas: Significado de los colores LED Idéal para pruebas durante la producción! Comprobar la tolerancia (t) con los límites de advertencia, valor seleccionado 10%, 20% o 30% (10.1.2 a). Bueno = verde Deshecho = rojo Límite de advertencia = amarillo Idéal para pruebas de postproducción! Comprobar de la tolerancia (t) sin indicar los límites de advertencia, valor seleccionado 0% (10.1.2 b-c). A la hora de medir, se registran los valores MAX y MIN y, a partir de ahí, se muestra la diferencia. Esta se muestra en el indicador digital y analógico *** RESE inicia una nueva medición. Con el software MarCom (ver 12), en lugar del valor de diferencia (MAX-MIN), también se pueden leer y documentar los valores MIN y MAX. La función de tolerancia (TOL) no está disponible en el modo de medición dinámica.	10.1.2 Rappresentazione con LED colorati e scala analogica dei modelli 1087 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi (vedi 10.4) Classificazione delle misurazioni: Significato dei colori LED Ideale per prove in produzione! Controllo della tolleranza (t) con limiti di attenzione 10 / 20 / 30% (10.1.2 a). Buono = verde Scarto = rosso Limite di attivazione = giallo Ideale per i test post-produzione! Controllo della tolleranza (t) senza limite di attenzione, selezione 0% (10.1.2 b-c). Per stabilire la posizione per lato non passa e lavorazione, nel menu è necessario indicare anche la misura interna o esterna. Buono = verde Scarto = rosso Ripasso = giallo (segnale lampeggiante) Impostazioni nel menu: • "1-in" = misura interna compresa l'indicazione LED "lavorazione" (giallo, 10.1.2 b) • "1-out" = misura esterna compresa l'indicazione LED "lavorazione" (giallo, 10.1.2 c) • "Go-noGo" = classificazione del valore di misurazione del LED solo buono/rifiutato (10.1.2 d)	10.1.2使用彩色 LED 和模拟刻度显示器表示 1086 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi 型号 测量值分类: 非公差生产期间的测试! 检查公差 (t) : 有警告限制: 10 / 20 / 30% (10.1.2 a) 良好 = 绿色 废品 = 红色 警告限制 = 黄色 非公差后检测测试! 检查公差 (t) : 无警告限制, 选择 0% (10.1.2 b-c): 为判断生产非最终位置, 还要指定内部和外部测量的评估信息。 良好 = 绿色 废品 = 红色 返工 = 黄色 菜单中的设置: • "1-in" = 内部测量, 包括 LED 指示: 返工 (黄色, 10.1.2 b) • "1-out" = 外部测量, 包括 LED 指示: 返工 (黄色, 10.1.2 c) • "Go-noGo" = LED 测量值分类, 仅良好/废品 (10.1.2 d)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
10.2 Dynamische Messfunktionen MAX = Maximalwert-Erfassung. In der Ziffern- und Skaleneinze wird der höchste Wert angezeigt und gespeichert (Schleppzeigerfunktion). MIN = Minimalwert-Erfassung. In der Ziffern- und Skaleneinze wird der niedrigste Wert angezeigt und gespeichert. MAX-MIN = Differenzwert-Erfassung. Ziffern- und Skaleneinze stehen auf "0". Beim Messen werden MAX und MIN erfasst und daraus die Differenz gebildet. Diese wird in der Ziffern- und Skaleneinze angezeigt. *** RESET startet eine neue Messung.	10.2 Dynamic measuring functions MAX = Recording the maximum value. The maximum value is indicated and saved in the digital and analog display as set to "0". The MAX and MIN values are recorded during the measurement and then the difference is determined and indicated in the digital and analog display. *** RESET starts a new measurement.	10.2 Fonctions de mesures dynamiques MAX = acquisition de la valeur maximale. La valeur la plus élevée est affichée et enregistrée sur l'affichage numérique et l'affichage gradué. MIN = acquisition de la valeur minimale. La valeur la plus faible est affichée et enregistrée sur l'affichage numérique et l'affichage gradué. MAX-MIN = acquisition de la valeur de différence. L'affichage numérique et l'affichage gradué sont réinitialisés (= 0 + 0). Lors de la mesure, les valeurs MAX et MIN sont acquises et la différence en résultant est calculée. Celle-ci est affichée sur l'affichage numérique et l'affichage gradué. *** RESET (Réinitialisation) permet de démarrer une nouvelle mesure.	10.2 Funciones de medición dinámicas MAX = Registro del valor máximo. El valor máximo se muestra y se guarda en los indicadores digital y analógico (función de lanzador de seguimiento). MIN = Registro del valor mínimo. El valor mínimo se muestra y se guarda en los indicadores digital y analógico. MAX-MIN = Registro del valor diferencial. Los indicadores analógico y digital se encuentran en «0». A la hora de medir, se registran los valores MAX y MIN y, a partir de ahí, se muestra la diferencia. Esta se muestra en el indicador digital y analógico *** RESET inicia una nueva medición. Con el software MarCom (ver 12), en lugar del valor de diferencia (MAX-MIN), también se pueden leer y documentar los valores MIN y MAX. La función de tolerancia (TOL) no está disponible en el modo de medición dinámica.	10.2 Funzioni di misura dinamiche MAX = rilevamento valore massimo. nell'indicatore numerico e di scala viene visualizzato e salvato il valore massimo (funzione lancetta di seguito). MIN = rilevamento valore minimo. nell'indicatore numerico e di scala viene visualizzato e salvato il valore minimo. MAX-MIN = rilevamento valore differenziale. l'indicatore numerico e quello di scala sono sullo "0". Durante la misurazione vengono rilevati MAX e MIN e MAX e MIN si calcolano la differenza che viene visualizzata nell'indicatore numerico e di scala *** RESE avvia una nuova misurazione. Utilizzando il software MarCom (vedi 12), al posto del valore differenziale (MAX-MIN) è possibile leggere e documentare anche i valori MIN e MAX. La funzione di tolleranza (TOL) non è disponibile nella modalità di misurazione dinamica.	10.2 动态测量功能 MAX = 最大值记录 数字和刻度显示器上显示并保存最大值。 MIN = 最小记录 数字和刻度显示器上显示并保存最小值。 MAX-MIN = 差值记录 数字和刻度显示器设置为“0”，测量时记录最大值和最小值，然后计算差值。这会在数字和刻度显示器上。*** =重置开始新测量。 使用 MarCom 软件 (参见 12)，除了差值 (MAX-MIN) 之外，还可以读取并保存 MIN 和 MAX 值。 公差功能 (TOL) 在動態測試模式下不可用。																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
10.3 DATA / HOLD DATA (Datenübertragung) Bei aktivierter Datenübertragung bzw. eingestecktem Datenkabel DK-U1 ist HOLD deaktiviert, stattdessen wird ein Data-Befehl ausgetauscht. HOLD Erlernen des angezeigten Messwertes nach Messung. Praktische Funktion für Messaufträge, bei denen das Display während des Messvorganges, z.B. in der Maschine, nicht einsehbar ist.	10.3 DATA / HOLD DATA (data transfer) When data transmission is active or the data cable DK-U1 has been plugged in, HOLD is disabled and a data command is initiated instead. HOLD Freezes the display of the measured value after measurement. This function is useful for measuring tasks in which the display cannot be viewed during the measuring process, e.g. measurements inside the machine.	10.3 DATA / HOLD DATA (transmission de données) Lors que la transmission de données est active ou que le câble de données DK-U1 a été branché, HOLD est désactivé, une commande de données est lancée à la place. HOLD (maintien) L'arrêt de mesure est maintenu après la mesure. Cette fonction est utile pour les tâches de mesure dans lesquelles l'écran ne peut pas être visualisé pendant le processus de mesure, par exemple pendant des mesures effectuées à l'intérieur de la machine.	10.3 DATA / HOLD DATA (transmisión de datos) Cuando la transmisión de datos está activada o el cable de datos DK-U1 está conectado, la función HOLD está desactivada, en su lugar se activa un comando de datos. HOLD (mantener) El valor medido se mantiene y la lectura no cambia después de la medición. Función muy práctica para tareas de medición en las que no es posible ver la pantalla durante el proceso de medición, como ocurre en mediciones dentro de la máquina.	10.3 DATA / HOLD DATA (trasmissione dati) HOLD è disattivato se la trasmissione dati è attiva o il cavo dati DK-U1 è inserito; al suo posto viene attivato il comando Data. HOLD (mantenere) Il valore di misura viene mantenuto ed la misura indicata non viene modificata. Questa funzione è utile per le operazioni di misura in cui il display non può essere visualizzato durante il processo di misura, come nel caso delle misure all'interno della macchina.	10.3 数据 / 保持 (DATA / HOLD) 数据 (数据传输) 当启用数据传输或插入数据电缆 DK-U1 已插入时，HOLD 保持功能禁用，而数据命令启动。 保持 测量后，冻结显示的测量值。该功能适用于测量过程中无法查看显示屏的测量任务，例如在机器中。																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
10.4 Skaleneinze  Nur Modelle 1087 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi Zum Erkennen und beobachteten dynamischer Bewegungen dient die Skalendarstellung mit laufender Anzeige. Im Toleranzmodus (10.4 a) werden die Toleranzgrenzen symmetrisch mit langen Balken dargestellt. Die Größe des Skaleneinze wird automatisch definiert und kann mit der Tastenfunktion ↔ zusätzlich um einen Schritt (wenn darstellbar) verleinert und/oder vergrößert werden. Im Normalbetrieb (10.4 b) (ohne Toleranzfunktion) kann die Messspanne (Skaleneinze) der Messaufgabe entsprechend mit der Tastenfunktion ↔ individuell angepasst werden. Hierzu sind folgende feste Einstellungen auswählbar.	10.4 Analog display  Only 1087 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi models The continuous scale display is designed to detect and monitor dynamic movements. In tolerance mode (10.4 a), the tolerance limits are displayed symmetrically with long bars. The size of the scale range is defined automatically and can be reduced and/or increased by one increment (if distinguishable) using the key function ↔ . In normal operation, i.e., without tolerance function (see 10.4 b), the measuring span (scale range) can be set according to the measuring task using the key function ↔ . The following predefined settings are available.	10.4 Affichage gradué  Modèles 1087 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi uniquement L'affichage gradué affiche en continu les mouvements dynamiques afin de les identifier et de les observer. En mode tolérance (10.4 a), les limites de tolérance sont affichées symétriquement avec de longues barres. La taille de la plage d'affichage est définie automatiquement et peut être affaiblie et/ou augmentée d'un pas supplémentaire (si affichable) à l'aide de la touche ↔ . En fonctionnement normal, c'est-à-dire sans fonction de tolérance (10.4 b), l'étendue de mesure (plage d'échelle) peut être réglée en fonction de la tâche de mesure à l'aide de la fonction de touche ↔ . Les réglages prédéfinis suivants sont disponibles.	10.4 Indicación analógica  Solo modelos 1087 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi La presentación analógica con indicador continuo se utiliza para detectar y observar movimientos dinámicos. En el modo de tolerancia (10.4 a), los límites de tolerancia se muestran simétricamente con barras largas. El tamaño del rango de escala viene definido automáticamente y se puede refinar y/o aumentar en un paso adicional (si se puede visualizar) usando la función de tecla ↔ . En funcionamiento normal, es decir, sin función de tolerancia (10.4 b), el rango de medición (campo de escala) puede ajustarse según la tarea de medición mediante la función de tecla ↔ . Se dispone de los siguientes ajuste preddefinidos.	10.4 Indicazione di scala  Solo modelli 1087 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi La rappresentazione in scala con visualizzazione corrente serve per riconoscere e osservare movimenti dinamici. Nella modalità tolleranza (10.4 a), i limiti di tolleranza vengono visualizzati simmetricamente con barre lunghe. La dimensione del campo scala viene definita automaticamente e può essere perfezionata e/o aumentata di un ulteriore passo (se visualizzabile) utilizzando la funzione tasto ↔ . Nel funzionamento normale, ossia senza funzione di tolleranza (10.4 b), l'intervallo di misura (campo scala) può essere impostato in base al compito di misura utilizzando la funzione tasto ↔ . Sono disponibili le seguenti impostazioni preddefinite.	10.4 模拟显示  仅限 1087 R(i) / WR(i) / Ri-HR / ZRi 型号 具有连续显示的刻度显示器用于识别和观察动态运动。 在公差模式 (10.4 a) 下，公差界限以长条对称显示，刻度范围的大小自动定义，并且可以使用键功能 ↔ 通过附加步骤 (如果可行) 来细化/增加/或扩大。扩大。 在正常操作 (10.4 b) (无公差功能) 下，可以使用按键功能 ↔ 根据测量任务来调整测量范围 (刻度范围)，为此可以选择以下固定设置。																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
<table><tr><th>Ziffernschrittwert</th><th>Skalenteilungswert</th><th>Skaleneinze</th><th>Beschriftung</th></tr><tr><td>Resolution</td><td>Scale graduation value</td><td>Scale range</td><td>Scale labeling</td></tr><tr><td>Valeur de résolution</td><td>Valeur de la division d'échelle</td><td>Plage d'échelle</td><td>Inscription de l'échelle</td></tr><tr><td>Graduation digital</td><td>Graduation analogica</td><td>Rango de escala</td><td>Inscripción en la escala</td></tr><tr><td>Risoluzione</td><td>Lettura di scala</td><td>Campo scala</td><td>Valori finali della scala</td></tr><tr><td>分辨率</td><td>刻度值</td><td>刻度范围</td><td>标注刻度</td></tr><tr><td>mm</td><td>inch</td><td>mm</td><td>inch</td></tr><tr><td>0.0001*</td><td>.000005*</td><td>0.0001*</td><td>.000005*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.002*</td><td>± 0.001</td></tr><tr><td>0.0002*</td><td>.00001*</td><td>0.0002*</td><td>.00001*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.004*</td><td>± 0.002*</td></tr><tr><td>0.0005</td><td>.00002</td><td>0.0005</td><td>.00002</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.010</td><td>± 0.004</td></tr><tr><td>0.001</td><td>.00005</td><td>0.001</td><td>.00005</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.020</td><td>± 0.01</td></tr><tr><td>0.002</td><td>.0001</td><td>0.002</td><td>.0001</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.040</td><td>± 0.02</td></tr><tr><td>0.005</td><td>.0002</td><td>0.005</td><td>.0002</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.100</td><td>± 0.04</td></tr><tr><td>0.01</td><td>.0005</td><td>0.01</td><td>.0005</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.200</td><td>± 0.10</td></tr></table>	Ziffernschrittwert	Skalenteilungswert	Skaleneinze	Beschriftung	Resolution	Scale graduation value	Scale range	Scale labeling	Valeur de résolution	Valeur de la division d'échelle	Plage d'échelle	Inscription de l'échelle	Graduation digital	Graduation analogica	Rango de escala	Inscripción en la escala	Risoluzione	Lettura di scala	Campo scala	Valori finali della scala	分辨率	刻度值	刻度范围	标注刻度	mm	inch	mm	inch	0.0001*	.000005*	0.0001*	.000005*			+ 0.002*	± 0.001	0.0002*	.00001*	0.0002*	.00001*			+ 0.004*	± 0.002*	0.0005	.00002	0.0005	.00002			+ 0.010	± 0.004	0.001	.00005	0.001	.00005			+ 0.020	± 0.01	0.002	.0001	0.002	.0001			+ 0.040	± 0.02	0.005	.0002	0.005	.0002			+ 0.100	± 0.04	0.01	.0005	0.01	.0005			+ 0.200	± 0.10	<table><tr><th>Ziffernschrittwert</th><th>Skalenteilungswert</th><th>Skaleneinze</th><th>Beschriftung</th></tr><tr><td>Resolution</td><td>Scale graduation value</td><td>Scale range</td><td>Scale labeling</td></tr><tr><td>Valeur de résolution</td><td>Valeur de la division d'échelle</td><td>Plage d'échelle</td><td>Inscription de l'échelle</td></tr><tr><td>Graduation digital</td><td>Graduation analogica</td><td>Rango de escala</td><td>Inscripción en la escala</td></tr><tr><td>Risoluzione</td><td>Lettura di scala</td><td>Campo scala</td><td>Valori finali della scala</td></tr><tr><td>分辨率</td><td>刻度值</td><td>刻度范围</td><td>标注刻度</td></tr><tr><td>mm</td><td>inch</td><td>mm</td><td>inch</td></tr><tr><td>0.0001*</td><td>.000005*</td><td>0.0001*</td><td>.000005*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.002*</td><td>± 0.001</td></tr><tr><td>0.0002*</td><td>.00001*</td><td>0.0002*</td><td>.00001*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.004*</td><td>± 0.002*</td></tr><tr><td>0.0005</td><td>.00002</td><td>0.0005</td><td>.00002</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.010</td><td>± 0.004</td></tr><tr><td>0.001</td><td>.00005</td><td>0.001</td><td>.00005</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.020</td><td>± 0.01</td></tr><tr><td>0.002</td><td>.0001</td><td>0.002</td><td>.0001</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.040</td><td>± 0.02</td></tr><tr><td>0.005</td><td>.0002</td><td>0.005</td><td>.0002</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.100</td><td>± 0.04</td></tr><tr><td>0.01</td><td>.0005</td><td>0.01</td><td>.0005</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.200</td><td>± 0.10</td></tr></table>	Ziffernschrittwert	Skalenteilungswert	Skaleneinze	Beschriftung	Resolution	Scale graduation value	Scale range	Scale labeling	Valeur de résolution	Valeur de la division d'échelle	Plage d'échelle	Inscription de l'échelle	Graduation digital	Graduation analogica	Rango de escala	Inscripción en la escala	Risoluzione	Lettura di scala	Campo scala	Valori finali della scala	分辨率	刻度值	刻度范围	标注刻度	mm	inch	mm	inch	0.0001*	.000005*	0.0001*	.000005*			+ 0.002*	± 0.001	0.0002*	.00001*	0.0002*	.00001*			+ 0.004*	± 0.002*	0.0005	.00002	0.0005	.00002			+ 0.010	± 0.004	0.001	.00005	0.001	.00005			+ 0.020	± 0.01	0.002	.0001	0.002	.0001			+ 0.040	± 0.02	0.005	.0002	0.005	.0002			+ 0.100	± 0.04	0.01	.0005	0.01	.0005			+ 0.200	± 0.10	<table><tr><th>Ziffernschrittwert</th><th>Skalenteilungswert</th><th>Skaleneinze</th><th>Beschriftung</th></tr><tr><td>Resolution</td><td>Scale graduation value</td><td>Scale range</td><td>Scale labeling</td></tr><tr><td>Valeur de résolution</td><td>Valeur de la division d'échelle</td><td>Plage d'échelle</td><td>Inscription de l'échelle</td></tr><tr><td>Graduation digital</td><td>Graduation analogica</td><td>Rango de escala</td><td>Inscripción en la escala</td></tr><tr><td>Risoluzione</td><td>Lettura di scala</td><td>Campo scala</td><td>Valori finali della scala</td></tr><tr><td>分辨率</td><td>刻度值</td><td>刻度范围</td><td>标注刻度</td></tr><tr><td>mm</td><td>inch</td><td>mm</td><td>inch</td></tr><tr><td>0.0001*</td><td>.000005*</td><td>0.0001*</td><td>.000005*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.002*</td><td>± 0.001</td></tr><tr><td>0.0002*</td><td>.00001*</td><td>0.0002*</td><td>.00001*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.004*</td><td>± 0.002*</td></tr><tr><td>0.0005</td><td>.00002</td><td>0.0005</td><td>.00002</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.010</td><td>± 0.004</td></tr><tr><td>0.001</td><td>.00005</td><td>0.001</td><td>.00005</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.020</td><td>± 0.01</td></tr><tr><td>0.002</td><td>.0001</td><td>0.002</td><td>.0001</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.040</td><td>± 0.02</td></tr><tr><td>0.005</td><td>.0002</td><td>0.005</td><td>.0002</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.100</td><td>± 0.04</td></tr><tr><td>0.01</td><td>.0005</td><td>0.01</td><td>.0005</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.200</td><td>± 0.10</td></tr></table>	Ziffernschrittwert	Skalenteilungswert	Skaleneinze	Beschriftung	Resolution	Scale graduation value	Scale range	Scale labeling	Valeur de résolution	Valeur de la division d'échelle	Plage d'échelle	Inscription de l'échelle	Graduation digital	Graduation analogica	Rango de escala	Inscripción en la escala	Risoluzione	Lettura di scala	Campo scala	Valori finali della scala	分辨率	刻度值	刻度范围	标注刻度	mm	inch	mm	inch	0.0001*	.000005*	0.0001*	.000005*			+ 0.002*	± 0.001	0.0002*	.00001*	0.0002*	.00001*			+ 0.004*	± 0.002*	0.0005	.00002	0.0005	.00002			+ 0.010	± 0.004	0.001	.00005	0.001	.00005			+ 0.020	± 0.01	0.002	.0001	0.002	.0001			+ 0.040	± 0.02	0.005	.0002	0.005	.0002			+ 0.100	± 0.04	0.01	.0005	0.01	.0005			+ 0.200	± 0.10	<table><tr><th>Ziffernschrittwert</th><th>Skalenteilungswert</th><th>Skaleneinze</th><th>Beschriftung</th></tr><tr><td>Resolution</td><td>Scale graduation value</td><td>Scale range</td><td>Scale labeling</td></tr><tr><td>Valeur de résolution</td><td>Valeur de la division d'échelle</td><td>Plage d'échelle</td><td>Inscription de l'échelle</td></tr><tr><td>Graduation digital</td><td>Graduation analogica</td><td>Rango de escala</td><td>Inscripción en la escala</td></tr><tr><td>Risoluzione</td><td>Lettura di scala</td><td>Campo scala</td><td>Valori finali della scala</td></tr><tr><td>分辨率</td><td>刻度值</td><td>刻度范围</td><td>标注刻度</td></tr><tr><td>mm</td><td>inch</td><td>mm</td><td>inch</td></tr><tr><td>0.0001*</td><td>.000005*</td><td>0.0001*</td><td>.000005*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.002*</td><td>± 0.001</td></tr><tr><td>0.0002*</td><td>.00001*</td><td>0.0002*</td><td>.00001*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.004*</td><td>± 0.002*</td></tr><tr><td>0.0005</td><td>.00002</td><td>0.0005</td><td>.00002</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.010</td><td>± 0.004</td></tr><tr><td>0.001</td><td>.00005</td><td>0.001</td><td>.00005</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.020</td><td>± 0.01</td></tr><tr><td>0.002</td><td>.0001</td><td>0.002</td><td>.0001</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.040</td><td>± 0.02</td></tr><tr><td>0.005</td><td>.0002</td><td>0.005</td><td>.0002</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.100</td><td>± 0.04</td></tr><tr><td>0.01</td><td>.0005</td><td>0.01</td><td>.0005</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.200</td><td>± 0.10</td></tr></table>	Ziffernschrittwert	Skalenteilungswert	Skaleneinze	Beschriftung	Resolution	Scale graduation value	Scale range	Scale labeling	Valeur de résolution	Valeur de la division d'échelle	Plage d'échelle	Inscription de l'échelle	Graduation digital	Graduation analogica	Rango de escala	Inscripción en la escala	Risoluzione	Lettura di scala	Campo scala	Valori finali della scala	分辨率	刻度值	刻度范围	标注刻度	mm	inch	mm	inch	0.0001*	.000005*	0.0001*	.000005*			+ 0.002*	± 0.001	0.0002*	.00001*	0.0002*	.00001*			+ 0.004*	± 0.002*	0.0005	.00002	0.0005	.00002			+ 0.010	± 0.004	0.001	.00005	0.001	.00005			+ 0.020	± 0.01	0.002	.0001	0.002	.0001			+ 0.040	± 0.02	0.005	.0002	0.005	.0002			+ 0.100	± 0.04	0.01	.0005	0.01	.0005			+ 0.200	± 0.10	<table><tr><th>Ziffernschrittwert</th><th>Skalenteilungswert</th><th>Skaleneinze</th><th>Beschriftung</th></tr><tr><td>Resolution</td><td>Scale graduation value</td><td>Scale range</td><td>Scale labeling</td></tr><tr><td>Valeur de résolution</td><td>Valeur de la division d'échelle</td><td>Plage d'échelle</td><td>Inscription de l'échelle</td></tr><tr><td>Graduation digital</td><td>Graduation analogica</td><td>Rango de escala</td><td>Inscripción en la escala</td></tr><tr><td>Risoluzione</td><td>Lettura di scala</td><td>Campo scala</td><td>Valori finali della scala</td></tr><tr><td>分辨率</td><td>刻度值</td><td>刻度范围</td><td>标注刻度</td></tr><tr><td>mm</td><td>inch</td><td>mm</td><td>inch</td></tr><tr><td>0.0001*</td><td>.000005*</td><td>0.0001*</td><td>.000005*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.002*</td><td>± 0.001</td></tr><tr><td>0.0002*</td><td>.00001*</td><td>0.0002*</td><td>.00001*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.004*</td><td>± 0.002*</td></tr><tr><td>0.0005</td><td>.00002</td><td>0.0005</td><td>.00002</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.010</td><td>± 0.004</td></tr><tr><td>0.001</td><td>.00005</td><td>0.001</td><td>.00005</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.020</td><td>± 0.01</td></tr><tr><td>0.002</td><td>.0001</td><td>0.002</td><td>.0001</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.040</td><td>± 0.02</td></tr><tr><td>0.005</td><td>.0002</td><td>0.005</td><td>.0002</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.100</td><td>± 0.04</td></tr><tr><td>0.01</td><td>.0005</td><td>0.01</td><td>.0005</td></tr><tr><td></td><td></td><td>+ 0.200</td><td>± 0.10</td></tr></table>	Ziffernschrittwert	Skalenteilungswert	Skaleneinze	Beschriftung	Resolution	Scale graduation value	Scale range	Scale labeling	Valeur de résolution	Valeur de la division d'échelle	Plage d'échelle	Inscription de l'échelle	Graduation digital	Graduation analogica	Rango de escala	Inscripción en la escala	Risoluzione	Lettura di scala	Campo scala	Valori finali della scala	分辨率	刻度值	刻度范围	标注刻度	mm	inch	mm	inch	0.0001*	.000005*	0.0001*	.000005*			+ 0.002*	± 0.001	0.0002*	.00001*	0.0002*	.00001*			+ 0.004*	± 0.002*	0.0005	.00002	0.0005	.00002			+ 0.010	± 0.004	0.001	.00005	0.001	.00005			+ 0.020	± 0.01	0.002	.0001	0.002	.0001			+ 0.040	± 0.02	0.005	.0002	0.005	.0002			+ 0.100	± 0.04	0.01	.0005	0.01	.0005			+ 0.200	± 0.10
Ziffernschrittwert	Skalenteilungswert	Skaleneinze	Beschriftung																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Resolution	Scale graduation value	Scale range	Scale labeling																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Valeur de résolution	Valeur de la division d'échelle	Plage d'échelle	Inscription de l'échelle																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Graduation digital	Graduation analogica	Rango de escala	Inscripción en la escala																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Risoluzione	Lettura di scala	Campo scala	Valori finali della scala																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
分辨率	刻度值	刻度范围	标注刻度																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
mm	inch	mm	inch																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0001*	.000005*	0.0001*	.000005*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.002*	± 0.001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0002*	.00001*	0.0002*	.00001*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.004*	± 0.002*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0005	.00002	0.0005	.00002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.010	± 0.004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.001	.00005	0.001	.00005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.020	± 0.01																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.002	.0001	0.002	.0001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.040	± 0.02																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.005	.0002	0.005	.0002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.100	± 0.04																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.01	.0005	0.01	.0005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.200	± 0.10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Ziffernschrittwert	Skalenteilungswert	Skaleneinze	Beschriftung																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Resolution	Scale graduation value	Scale range	Scale labeling																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Valeur de résolution	Valeur de la division d'échelle	Plage d'échelle	Inscription de l'échelle																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Graduation digital	Graduation analogica	Rango de escala	Inscripción en la escala																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Risoluzione	Lettura di scala	Campo scala	Valori finali della scala																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
分辨率	刻度值	刻度范围	标注刻度																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
mm	inch	mm	inch																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0001*	.000005*	0.0001*	.000005*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.002*	± 0.001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0002*	.00001*	0.0002*	.00001*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.004*	± 0.002*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0005	.00002	0.0005	.00002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.010	± 0.004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.001	.00005	0.001	.00005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.020	± 0.01																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.002	.0001	0.002	.0001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.040	± 0.02																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.005	.0002	0.005	.0002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.100	± 0.04																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.01	.0005	0.01	.0005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.200	± 0.10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Ziffernschrittwert	Skalenteilungswert	Skaleneinze	Beschriftung																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Resolution	Scale graduation value	Scale range	Scale labeling																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Valeur de résolution	Valeur de la division d'échelle	Plage d'échelle	Inscription de l'échelle																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Graduation digital	Graduation analogica	Rango de escala	Inscripción en la escala																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Risoluzione	Lettura di scala	Campo scala	Valori finali della scala																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
分辨率	刻度值	刻度范围	标注刻度																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
mm	inch	mm	inch																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0001*	.000005*	0.0001*	.000005*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.002*	± 0.001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0002*	.00001*	0.0002*	.00001*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.004*	± 0.002*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0005	.00002	0.0005	.00002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.010	± 0.004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.001	.00005	0.001	.00005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.020	± 0.01																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.002	.0001	0.002	.0001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.040	± 0.02																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.005	.0002	0.005	.0002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.100	± 0.04																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.01	.0005	0.01	.0005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.200	± 0.10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Ziffernschrittwert	Skalenteilungswert	Skaleneinze	Beschriftung																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Resolution	Scale graduation value	Scale range	Scale labeling																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Valeur de résolution	Valeur de la division d'échelle	Plage d'échelle	Inscription de l'échelle																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Graduation digital	Graduation analogica	Rango de escala	Inscripción en la escala																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Risoluzione	Lettura di scala	Campo scala	Valori finali della scala																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
分辨率	刻度值	刻度范围	标注刻度																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
mm	inch	mm	inch																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0001*	.000005*	0.0001*	.000005*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.002*	± 0.001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0002*	.00001*	0.0002*	.00001*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.004*	± 0.002*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0005	.00002	0.0005	.00002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.010	± 0.004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.001	.00005	0.001	.00005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.020	± 0.01																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.002	.0001	0.002	.0001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.040	± 0.02																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.005	.0002	0.005	.0002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.100	± 0.04																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.01	.0005	0.01	.0005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.200	± 0.10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Ziffernschrittwert	Skalenteilungswert	Skaleneinze	Beschriftung																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Resolution	Scale graduation value	Scale range	Scale labeling																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Valeur de résolution	Valeur de la division d'échelle	Plage d'échelle	Inscription de l'échelle																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Graduation digital	Graduation analogica	Rango de escala	Inscripción en la escala																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Risoluzione	Lettura di scala	Campo scala	Valori finali della scala																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
分辨率	刻度值	刻度范围	标注刻度																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
mm	inch	mm	inch																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0001*	.000005*	0.0001*	.000005*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.002*	± 0.001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0002*	.00001*	0.0002*	.00001*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.004*	± 0.002*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.0005	.00002	0.0005	.00002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.010	± 0.004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.001	.00005	0.001	.00005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.020	± 0.01																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.002	.0001	0.002	.0001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.040	± 0.02																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.005	.0002	0.005	.0002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.100	± 0.04																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
0.01	.0005	0.01	.0005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		+ 0.200	± 0.10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
11 MENÜ	11 MENU	11 MENU	11 MENU	11 MENU	11 菜单																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
11.1 Navigation im Menü, Einstellung von Parametern Navigation  • <1 Sek • >1 Sek Definition  • <1 Sek • >1 Sek • ✓ Wechselt zum benachbarten Menüpunkt bzw. zur benachbarten Stelle bei einer Zahleneingabe nächster Menüpunkt / nächste Stelle zurück zum vorherigen Menüpunkt / vorheriger Stelle Ändert den angezeigten Parameterwert / Wert der gewählten Ziffer, nächster Parameter / nächste Ziffer zurück zum letzten Parameter / zur letzten Ziffer Bestätigen / Übernehmen	11.1 Navigating in the menu, setting parameters Navigation  • <1 sec • >1 sec Definition  • <1 sec • >1 sec • ✓ Switches to the neighboring menu item or to the neighboring digit when entering numbers next menu item / next digit back to previous menu item / previous digit Changes the displayed parameter value / or the numerical value of a digit, next parameter / next numerical value back to previous parameter / numerical value Confirm / accept	11.1 Navigation dans le menu, réglage des paramètres Navigation  • <1 s • >1 s Définition  • <1 s • >1 s • ✓ Passer au point de menu voisin, ou au chiffre voisin lors de la saisie des chiffres. Option de menu suivante/emplacement Retour à l'option de menu précédente/emplacement Modification du paramètre affiché / Lors de la saisie de valeurs numériques, paramètre suivant / chiffre suivant Retour à dernier paramètre/chiffre Confirmer / accepter	11.1 Desplazamiento por el menú, configuración de parámetros Navegación  • <1 seg • >1 seg Definición  • <1 seg •																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					

